

KNX Kommunikationsmodul

Bedienungsanleitung



Kommunikationsmodul KNX - 1 TE	
Kode	Beschreibung
261171	Anreihmodul für den Anschluß an KNX für Energien und Leistungen V, I, cosφ, Freq.

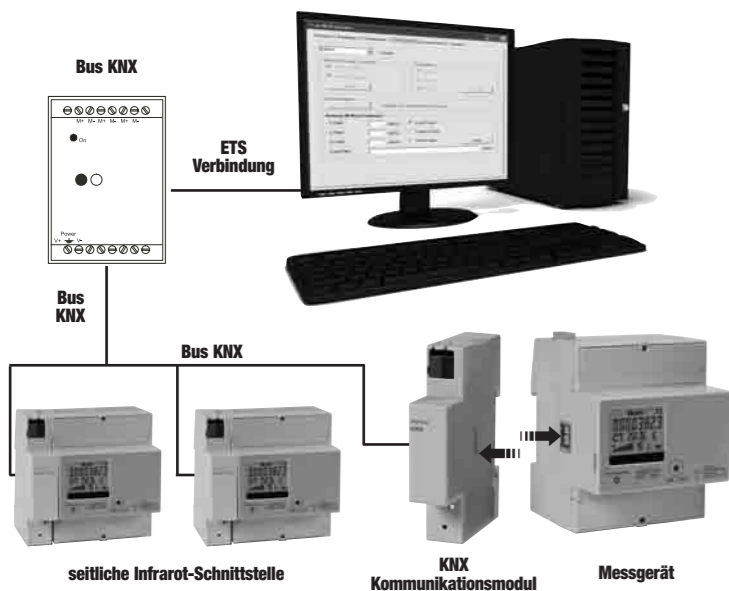
⚠️ WARNUNG

Die Installation muss von einer Elektrofachkraft oder unter deren Leitung und Aufsicht durchgeführt und geprüft werden.

KNX Kommunikationsmodul - Kurzanleitung

1) System Architektur

- Ein mögliches Schema ist nachfolgend beschrieben. Im Bild kommuniziert das Modul KNX Interface mit dem PC über ETS (Engineering Tool Software)



2) Verdrahtung

- KNX BUS Verbindungen werden mit dem (rotschwarz) Stecker KNX ausgerüstet.
- Seitliche IR-Schnittstelle am KNX Modul wird der seitlichen IR-Schnittstelle des Energiezählers angereicht.

3) Stromversorgung

- Die nötige Betriebsspannung wird direkt über die BUS leitung und Steckverbindungen (rotschwarz) übertragen.

4) Mögliche Anwendung

- KNX-Modul Interface für dreiphasige Energiezähler
- KNX-Modul Interface für einphasige Energiezähler

5) Erhältlich Support

5.1 Datai

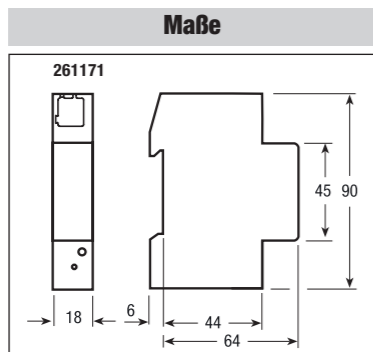
- Datai für „dreiphasige Anwendung“
- Datai für „einphasige Anwendung“

5.2 Dokumentation

- KNX Modul Interface Bedienerhandbuch
- KNX Anwendungsmanual

6) Schnelle Verbindung

- Klemme mit Hilfe eines Schraubenzieher mit Vorsicht entnehmen.
- Das KNX Modul Interface auf die DIN Schiene nebst der linken Seite des Energiezählers einschnappen.
- Die zwei seitlichen IR-Schnittstellen müssen zueinander angereicht werden. 25 bis 35 nun der Mantel-Isolierung entfernen. 5 mm der einzelnen Kabelenden Isolierung entfernen.
- Die blanken Kabelenden in den Stecker (rotschwarz) einschieben.
- Den Stecker in das KNX Modul Interface ein schieben.
- Wie im Bedienungshandbuch beschrieben die Anwendungsinstruktion für den betreffenden Energiezähler laden.



7) Frontansicht

- Eine rote LED gibt folgende Info:
 - Interface modus: OFF = normale
 - Betriebsmeldung: ON = Adressiermeldung

KNX Interface

Operating instructions



KNX interface - 1 DIN module	
Code	Description
261171	Module for KNX connection for energy, power V, I, cosφ, freq.

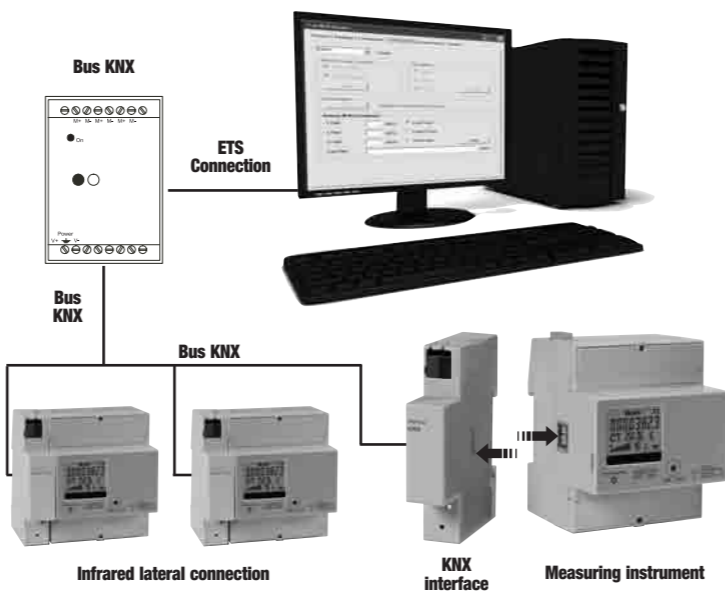
⚠️ WARNING

Installation must be carried out and inspected by a specialist or under his supervision.

KNX Interface - Shorthand Guide

1) System Architecture

- One possible scheme of the system is described below. In the picture, the KNX interface communicates with the PC through ETS (Engineering Tool Software)



2) Physical Connection

KNX: The connection to the bus line is established via the bus connector terminal (red-black) on the top side.

IR port: put the counter beside the M-Bus interface in a way that the interface IR port face-up the counter IR port.

3) Supply

- The power supply is got directly from the bus. Red = +, Black = -.

4) Available Applications

- KNX Interface for Energy meter, three phase.
- KNX Interface for Energy meter, single phase.

5) Available Support

- 5.1 Database**
 - Database for "Three phase application"
 - Database for "Single phase application"

5.2 Documentation

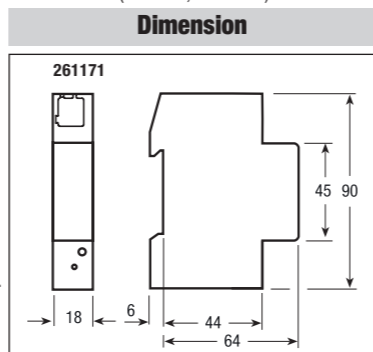
- KNX Interface user guide
- KNX Application user guide

6) Quick Start

- Unplug the connection block inserting carefully the screwdriver in the wire-inserting slot of the black terminal.
- Install the interface on the DIN rail, beside the meter. The infrared port of the KNX interface must face-up the infrared port of the meter. Make sure that the slide clicks, for a stable installation.
- Remove 25 ... 35 mm of the overall insulation of the twisted pair.
- Remove 5 mm of the insulation of each single core wire of the twisted pair. Insert the two single core wires into the bus connection block (Red = +, Black = -)
- Plug the connection block in the KNX interface and press until it stops.
- Following the user guide, download the application corresponding to the meter.

7) Frontal Panel

- A red led reports the interface mode: OFF = normal operating mode, ON = addressing mode.
- A learning button for switching between normal operating mode and addressing mode.



Interfaccia KNX

Istruzioni di servizio



Interfaccia KNX - 1 modulo DIN	
Codice	Descrizione
261171	Modulo aggiuntivo per collegamento KNX per energia, potenza V, I, cosφ, freq.

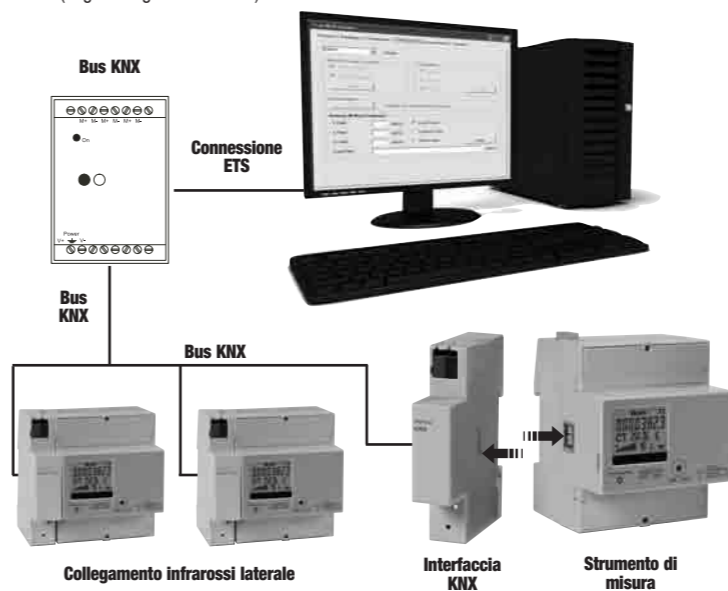
⚠️ ATTENZIONE

L'installazione deve essere effettuata e verificata da uno specialista o sotto la sua supervisione.

Interfaccia KNX - Guida Rapida

1) Architettura del Sistema

- Una possibile rappresentazione del sistema è descritta di seguito. Nella figura, l'interfaccia KNX comunica con il computer attraverso ETS (Engineering Tool Software)



2) Connessione Fisica

KNX: collegare alla linea del bus il connettore (rosso-nero) posto nella parte superiore.

IR port: posizionare il contatore accanto all'interfaccia KNX in modo che le rispettive porte IR si fronteggino.

3) Alimentazione

- L'alimentazione è prelevata direttamente dal bus. Rosso = +, Nero = -.

4) Applicazioni Disponibili

- KNX Interface rete trifase.
- KNX Interface rete monofase.

5) Supporti Disponibili

5.1 Software

- Database per l'applicazione trifase
- Database per l'applicazione monofase

5.2 Documentazione

- KNX Interfaccia guida utente
- KNX Applicatione guida utente

6) Per Iniziare rapidamente

- Scollegare il connettore inserendo con attenzione il cacciavite nell'apertura del terminale nero.
- Installare l'interfaccia sulla guida DIN, accanto al contatore in modo che le rispettive porte IR si fronteggino. Per un'installazione corretta, assicurarsi dell'aggancio alla guida.
- Rimuovere 25 ... 35 mm di isolamento del doppino.
- Rimuovere 5 mm di isolamento di ogni singolo filo centrale del doppino. Inserire i due cavi unipolari nel connettore(rosso = +, nero = -)
- Inserire il connettore nell'interfaccia KNX e premere finché non si arresta.
- Seguendo la guida utente, scaricare l'applicazione corrispondente al contatore.

7) Pannello frontale

- Un led rosso rappresenta la modalità di funzionamento:
 - OFF = modalità normale,
 - ON = modalità indirizzamento.
- Un pulsante per il passaggio tra la modalità normale di funzionamento e la modalità di indirizzamento.

